

«تاریخ»، فعالیت، حرکت و جنبه انسانهایی را بررسی می‌کند که گذشته زندگی می‌گردد.

میگذرد. به دنبال آن، زن جوان این سؤال را پنهان کرد. در این صورت چرا و به چه دلیلی مفتش همیمان را به خاطر خسته کنیم؟ این سؤال موجب تعجب تاریخ نگاران شد، گفتند: مباحثه بلافاصله قطع شد، یعنی چیزی که زن جوان خواستار آن بود و بدین ترتیب توانت به گفتگو خسته کننده مورخان خانمه دهد ولی با سوالات خود مسئله ای برای مورخان مطرح کرد که شاید در اینجا آنان نرسیده بود.

در حقیقت نیز، اینها سؤالاتی نبودند که به آمار بتوان پاسخگوی آنها شد. برای پاسخ به آنها باید عمری پیگیر تلاشها و تحقیقات شد. در این صورت فایده تاریخ چیست؟ عده ای برای پنهان کنند که در گذشته زندگی کرده اند و به اقسام موارد مربوط به انسانها، به مانند اقتصاد، سیاست و بدین ترتیب می‌توانیم پرمسنگریک چنین سؤالی خودمان باشیم.

ستاره شناس برای مفید فایده بودن امور برای انسان فعالیتهای را انجام میدهد آیا «تاریخ» نیز می‌تواند حیطه روابط انسانی چنین فوایدی داشته باشد؟ اگر تواند با پیگیری مسائلی که مربوط به انسان است راه گشای مشکلات آتی برای بشر پیش باند، خوبد جو جواب سؤال «فایده تاریخ چیست؟»، داده شده است؛ و نظر به اینکه مسئله فعالیتهای انسان، برای ما بیشتر از مسائل دارای اهمیت است، و نیز اگر تاریخ علمی می‌بود، در این صورت می‌توان گفت که تاریخ برای مقاصد علمی، سور تمام علمها می‌شد.

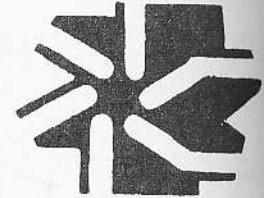
در کنترل و اداره فعالیتهای انسان، باید سعی برای شود که آینده‌نگری را در نظر گرفت و با توجه به آن است که می‌توان طرحهای حرکت و جنبش‌های آتی را ایکا به تخمينات وفرضیات به وجود آورد. قابلی آینده‌نگری و اقدام برای کنترل و اداره آینده از وزیرگاه بشر است و این قابلیت ویژگی است که انسان را دیگر حیوانات کره زمین متمایزی می‌سازد. آینده‌نگری و برنامه‌ریزی از عناصر مهم مدنیت (تمدن) است، آنچه که حتی می‌توان این کلمات را به جای واژه تمدن بکار

یکی از وزیرگاهای بارز دورانهای اخیر، بیداری و احساسات ملی مردمی بوده است که گوئی مدتها این احساسات به خواب رفته و به فراموشی سپرده شده‌اند. این جنبش با بیداری احساسات و شعور ملی در اروپا (آلمان و ایتالیا) آغاز شد و از آن زمان به بعد این جنبش و حرکت سراسر جهان را فرا گرفت.

فایده و ارزش تاریخ

نوشته: آرژولد توین بی
ترجمه: وهاب ولی

چرا خود را تاریخ سرگرم می‌کیم؟ آیا پژوهش‌های تاریخی ارزشی دارند، و تلاشهایی که در این باره صورت می‌گیرد، به زحمتش می‌ازد؟ پاسخ «آری یا نه» گفتن به این سؤالات دریک آن ممکن نیست. اجازه دهید با نقل حکایتی کوچک توضیح دهم که منظوم چیست؟ زن جوانی که تحصیلات کافی نداشت و نسبت به مسائل فکری بی تفاوت بود، روزی به طور اتفاق در جلسه‌ای مشتمل از دانشمندان حضور پیدا کرد. در این جلسه و کنفرانس به استثنای خانم مذکور بقیه به تاریخ و مسائل مربوط به آن، علاقه زیادی داشتند. در این کنفرانس زندگانی امپراتوران رُم، معایب، نقاط ضعف و سرانجام فجیع آنان مورد بحث قرار گرفته بود. این مباحثات موجب شد که حوصله خانم مذکور سربرود. اسامی عجیب و غریب انسانهایی که در اداره دور زندگی کرده بودند برای وی هیچ معنی و مفهومی در برداشت. زن پس از اینکه مدتی گوش فراداد، با نگاهی معمصمانه چنین سؤالی کرد: این اشخاص آدمهای بدی بوده‌اند، اینطور نیست؟ حاضران گفتند: آری درست است. زن جوان مجدداً پرسید: تمام این انسانها مرده‌اند، چنین نیست؟ مورخان با حالتی بی تفاوت چنین پاسخ دادند: آری از زمان مرگ آنها مدتی



آنچه را گفتم می‌توانید یک خیال و روایا بیندارید، ولی تاریخ چند بار در چند نقطه جهان نشان داده است که وابستگیهای ملی به طور جداگانه پا را از مرزها فراتر گذاشت و یک اتحاد جهانی بوجود آورده است.

هرکس، قبل از تصمیم گرفتن درباره مسأله مهمی، آگاهند. بدین ترتیب اقدام برای یک حرکت از طرف انسان که قیلاً برای آن تصمیمی قاطع اتخاذ نکرده است، مسأله اراده آزاد را به بیان میکشد که این خود، یک مسأله فلسفی ولاهوتی است؛ اگر اشتباہ نکرده باشیم، در دین اسلام این مسأله به یک اعتقاد راسخ بستگی دارد، و در حقیقت عدم وجود یک اراده آزاد در انسان، خود بیانگر چیزی نیست به غیر از یک پندار و انگاره توأم با اشتباہ. در اینجا در مورد این مسأله— حکمت الهی (Theologic) بحثی نمیکنم.

یکی از ویژگیهای بارز دوران‌های اخیر، بیداری و جنبش احساسات ملی مردمی بوده است که مدت‌ها بود گویند این احساسات به خواب رفته و به فراموشی سپرده شده‌اند. این جنبش در قرن نوزدهم با بیداری احساسات و شعور ملی در اروپا (آلمان و ایتالیا)، آغاز شد، واز آن زمان به بعد این جنبش و حرکت سراسر جهان را فراگرفت. چندین امپراتوری مضمحل و سونگون شدند و سبب روی کار آمدن تعداد زیادی از دولتها می‌گردید و این انقلاب بزرگی بود و نیز انقلابی پرشمر. این انقلابات دوباره جان بیشتری گرفت و در مناطقی که احساسات ملی و مردمی به خواب رفته بود، سبب بیداری دوباره و جان گرفتن آنها گردید که سرلوحة این انقلابات و احساسات بیدار شده، تشکل جنبشهای ملی بود. این جنبشها و انقلابات را ملی بیدار شده به جایی رساناندند که تمام نقشه سیاسی دنیا، آن چنان تغییر پیدا کرد که فقط کسانی که به سن و سال من هستند.

می‌توانند یک چنین تغییری را درک کنند. این امر در ابتدا فقط ماهیت فرهنگستانی (academic) داشت و در آن زمان از عقل و اندیشه کامل‌به بود که بتواند چنین اندیشه‌مندانه خود را از خود به جای گذارد. سرانجام اندیشه‌مندان موفق شدند، و فکر و روح کسانی که تحصیلات کمتری داشتند متأثر از تحقیقات آنان در مورد مفهوم واقعی تاریخ و تاریخ واقعی گردید، و فکر آزادی ملی خود را به صورت یک نهضت ملی راستین نمایانگر ساخت. این نهضت آنچنان نیرویی به خود گرفت که سبب اضمحلال بعضی از قدرتها و امپراتوریها از جمله امپراتوری اتریش— هنگری گردید.

از دیگرسو، یک چنین هدف سیاسی انجام

تحقیقات و پژوهش‌های تاریخی، راه برای پی بردن به اندیشه‌های سرشار از اشتباه و دروغ در مورد گذشته ملتها باز می‌کند. یک مورخ ملی گرا همچنانکه از یک طرف می‌تواند به طور افراطی، اهمیت زیاده از حدی برای ملت خود قائل شود، از دیگرسو نیز میتواند راه خطای پیماید و چنین مبالغه‌ها و افراطهایی می‌تواند تأثیری بسان تأثیر ضربات تازیانه داشته باشد و در حقیقت اثراتی که برخی از تحریفها به جای می‌گذارند، نه تنها نافع نیست بلکه مضر هم خواهد بود. اینها در اکثر موارد در عین اینکه اثراتی به مانند تازیانه وارد می‌کند، موجبات ایستایی را نیز فراهم می‌کنند و سخن گفتن مبالغه‌آمیز از گذشته‌های پُرافتخار، از تکریب زندگی فعلی آنهانشی می‌شود. و این پُرافتخار، عدم پویایی می‌گردد. فعالیتهای پر جنب و جوش با انرژی مستمر، در دنیا رقابتی که خود بی‌وقفه و به سرعت به سوی تغییر و تحول پیش می‌رود، اولین شرط حفظ استقلال و ادامه موجودیت است.

محدودیت تاریخ نه تنها به خاطر محدودیت پژوهش‌های آن از جنبه سیاسی، و نیز به سبب تأثیرات عملی نیست. اثرات سیاسی، می‌تواند هم سودمند باشد و هم زیان آور، هم خوب باشد و هم بد، و قدرتی که از این راه به دست می‌آید، احتمالاً بخشی از آن از راه تحریف حقیقت به دست آمده است، و در این صورت باید گفت تحریف حقیقت نمی‌تواند عاری از خطأ و حتی گاه باشد. تحریف حقیقت نه تنها شایسته یک متفکر و اندیشه‌مند نیست، و خود خطایی به شمار می‌آید، بلکه یک بی‌ودادی سیاسی هم است.

حقیقت برای حفظ فواید عملی تاریخ نیست. بلکه به خاطر نفس خود حقیقت شایسته تفحص و پژوهش است، به عبارت دیگر برای درک حقیقت نباید هیچ مردم دیگری را غیر از خود حقیقت دنبال کرد و این مستلزم بی‌طرفی کامل است و کوشش دیگری غیر از تفحص و تجسس برای یافتن حقیقت وجود ندارد، و کاوش برای درک حقیقت نیز، به مانند آینده‌نگری و طرح ریزی یکی از علایم تمدن است و کاوش و یافتن حقیقت نیز یکی از این ویژگیهاست.

به عقیده من یکی از فواید پژوهش‌های تاریخی که به رحمتش می‌ارزد، این است که فواید تاریخ، شیوه فواید فلسفه و علم کلام است. هرچند نسبت به آنها از عمق و ژرفایی کمتری برخوردار است. ولی در مقابل قاطعیت پیشتری را داراست اما همچنانکه قبل از نیز اشاره کردم، نباید فراموش کنیم که آگاهیهای تاریخی ما نمی‌تواند به اندازه آگاهیهای شناخته شده ای که در مورد عالم بی‌جان وجود دارد، باشد. تاریخ انسان یکی از جنبه‌های

بر اینقدر از تجارت به دست آمده از گذشته هنگام ایندیگری و برنامه‌ریزی، تنها، هاله‌ای خواهد بود و نیزه‌های حاصل از گذشته‌ها و استفاده از آنها، غیر از «تاریخ» چیزی دیگر نیست.

«تاریخ» عبارت است از مفهوم تمام تجربیات انتزاعی و جمعی که تزاد انسان به دست آورده است و در طول مدت زندگانی هر یک انسانها، تجربه‌هایی که یکی و جداگانه به دست آمده است، باز خود، یک «تاریخ» است.

تجربه چه در زندگی فردی انسان و چه در زندگی اجتماعی، جای بس بزرگی را داراست و در جای خود می‌توان به آن ممکن شد. زیرا در مسایه تجربه است که می‌توان تضمینات عاقلانه‌تر گرفت و بهتر داوری نمود— پس از اخذ تصمیمات و انتخاب راههای آشکار حرکتها می‌بینم محاسبات قطعی ستاره‌شناس در مورد ستارگان، باز تا حدی ضعیف است. در زندگی روزمره، یک فرد ماقبل با اینکا به تجارت حاصله از زندگی گذشته خود، شی زندگی خود را برای آینده، با یک قاطعیت، و با پیروزی از اعداد و ارقام، سوق نمیدهد. تجربه‌های پیش از که به دست می‌آورد، فقط قابلیت حدود و تئیین و فرضیات شخص را افزایش میدهد. به طور کلی پیش از که «تاریخ» نامیده می‌شود، چیزی فراتر از مجموع جواب انسانها در دسترس ما قرار نمیدهد.

پس در مورد فعالیتهای انسان مسبب عدم توانایی انتقام از فرضیات ریاضی (اعداد و ارقام) که در برآرای عالم بی‌جان صدق می‌کند، چیست؟ در حیطه روابط انسان، عصری که هنوز شناخته نشده است، ملاک تائب انتخاب می‌باشد. هیچ کس به طور قطعی نمی‌تواند هنوز بین و مطمئن باشد که مثلاً همسایه اش چه راه و روشی را در پیش خواهد گرفت، حتی خود همسایه نیز در یک چنین وضعی، تا زمانی که تصمیم قاطعی نگرفته، از آنچی خبراست، همه از سپری شدن لحظات پرهیجان

سیر و جریان عدالت اجتماعی جنبشی است که هدف آن ایجاد طبقات جهان موجب تقویت انسان و انسانیت خواهد بود.

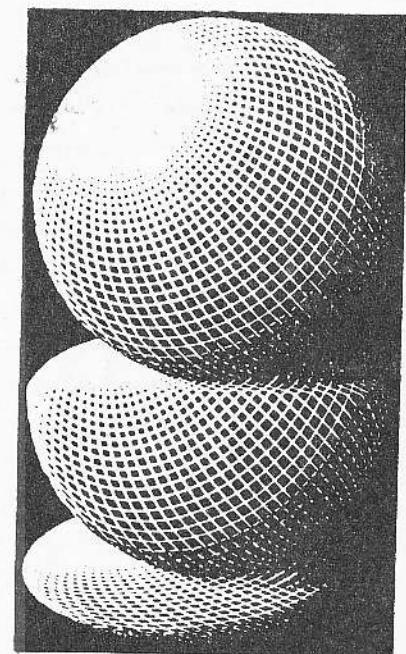
اسرارآمیز کابینات و سرشار از راز و رمزهای است، و هر یک از انسانها در جریان حوادث تاریخی در لحظه‌ای معلوم از زمان متولد شده‌اند — و بنایه فرضیاتمان، این رودخانه تاریخ، دو میلیارد سال دیگر، در بستر زمان به جریان خود ادامه خواهد داد؛ البته اگر یک جنگ اتمی باعث ایستایی ناگهانی آن نگردد.

ستاره‌شناسان عقیده دارند در صورتی که جهان به حال خود گذاشته شود، جای مناسی برای ادامه زندگی انسانها، تا حدود دو میلیارد سال دیگر نیز وجود خواهد داشت، از طرف دیگر پیش‌بینی کرده‌اند که مورخان هرگز نخواهند توانست به مانند آنان به یک قاطعیت مطلق برستند.

به موجب باور ستاره‌شناسان، طول عمر انسان، بیشتر از زمانی خواهد بود که تراز انسانی به وجود آمده است و مخصوصان در مردم قدیمت استخوانها و ابزار انسانهای اولیه، هنوز که هنوز است سرگرم مباحثه و مجادله هستند (استخوانها نسبت به ابزار یافته شده انسانهای اولیه، نادرترند).

گمان می‌کنم طول عمر تراز انسان، بین نهصد هزار تا یک میلیون سال بوده باشد عقاید حکماء الهی در مردم کروی بودن زمین، قاطع تر و کامل‌تر از عقاید و اطلاعات دیرین شناسان در مورد بشر اولیه و چگونگی شرایط آغاز زندگی بشر است. بدین ترتیب تاریخ انسان که در میان ابرهای مه آلود شروع شده است، با یک علامت سوال پایان می‌گیرد و نکته مفضل در مورد تعیین یاری‌ما که از ازل تا کنون در بستر رودخانه تاریخ جاری است، همین است و محقق است که این کاملاً مجهول و پیوسته در حال تغییر و تحول است. ولی تاریخ برای تراز انسان، در حال حاضر یک روشنایی است، زیرا گامهایی که انسان برآمده تجربیات گذشته خود، برای اتحاد و همبستگی امروزی خویش به صورت جامعه برداشته است، بهترین نمونه رویداد روشنگری است و این خود مهمنترین واقعه زمان ماست.

این واقعه که حدود پانصد سال قبل شروع شد، با برخی اکتشافات جغرافیایی از سواحل آتلانتیک اروپا آغاز گردید که موجب شد چهره تمام دنیا به بهترین وجه شناخته شود، آنچنانکه امروزه به صورت یک صحنه اتمی درآمده است و اگر یک چنین جنگی درگیرد، در این جنگ نسل انسان است که به عنوان یک جامعه تنها، جنبش خود را آغاز خواهد کرد. در این صورت، جنبش مشترک بشریت به یک انتشار دسته جمعی منجر خواهد شد و این، سرانجام دیوانه وار یک جامعه همگانی خواهد بود؛ و اگر خدا بخواهد از یک چنین فرجامی رهایی خواهیم یافت و آن در صورتی



گاندی زدگویی با ملاحظات و بارزابهای روزمره را در کرده و زدرا به خاطر اینکه هدف ناپسندی است، هر دو دانست و این احساس قلبی شخص او بود ولی ریشه این احساس به سنتهای سه قرن قبل از میلاد مسیح یعنی به زمان امپراطور آشواکا برمی‌گردد.

اتحاد و همبستگی جهانی عبارتست از حرکت و جنبشی که انسان را در سطح جهانی به سوی سعادت اجتماعی سوق خواهد داد و این جنبش‌ها در دنیای اسلام و در کشورهای غیرکمونیست همچنین در سرزمینهایی که به تازگی به استقلال رسیده‌اند، بیشتر دیده می‌شود.

که با انصاف از قدرت اتم برای نابودی و تعالی بشیرت و نیز بهره‌وری از آن در راه سعادت بشر، همچنین در راه به شعور اجتماعی رسانیدن اقلیت ثروتمند، جایی در تاریخ باز کند. تاریخ پیغمبر اسلام تهدی به وضوح نشان داده است که از تمام نعمات و امتیازات تمدن، فقط عده‌ای محدود (اقلیت) — ثروتمندها، برخودار و بهره‌مند شده‌اند و کسانی که برای ایجاد تمدن جهانی از فرزنهای قزنهای پیش به خاطری زحمت کشیده و متتحمل فشارها و زنجرا شده‌اند، از امتیازات آن بی بهره بوده‌اند.

سیر و چرایان عدالت اجتماعی، جیشه است که هدف آن ایجاد طبقات اجتماعی است. اتحاد تمام ملت‌های جهان، موجب تقویت انسان و انسانیت خواهد بود. اینک دوره‌ای است که تمام انسانها، ملت‌ها برای صیانت و رهایی از عاقب و خیم و حشناک یک جنگ اتمی، باید همانند خانواده‌ای ذریک چهارچوب گردhem آیند. از این رومی توان سوال کرده که آیا تاریخ ارزشی دارد؟ و آیا تاریخی که در عصر ما توسط نیمی از انسانهایی که زندگی می‌کنند، ساخته می‌شود و به وجود می‌آید نیز میتواند در این مورد نقشی داشته باشد؟

به طور کلی فعالیت‌ها و بررسیهای مورخان در قرن نوزدهم منفك گشته و قطعه قلعه گشته بوده است. مورخان آن عصر نیز عادت داشتند که تاریخ را در چهارچوب تقسیم بندیهای ملی بررسی کنند. به تأثیر سیاسی این قبیل بررسیها اشاره کردم و توضیح دادم که تاریخ نگاران ملی گرا، چگونه امپراتوری اتریش را قطعه قلعه کردند. این تاریخ‌نگاران بودند که در بیان اتحاد و همبستگی انسانها بودند. در این مورد دو تاریخ‌دان به نظر رسید:

هر دو آنها از اهالی افريقای شمالی بودند. یکی از آنها این خلدون است و دیگری اوگوستین. نمیدانم که آیا این خلدون درباره اوگوستین که قبیل از وی میزیسته است عقیده‌ای داشته با خبر؟ ولی اگر چیز مسلمی وجود داشته باشد این است که، اوگوستین نمی‌توانست از اندیشه‌های فلسفی این خلدون اطلاعی داشته باشد. با اینهمه قربانی میان اندیشه‌ها و جهانی بینی این دونفر وجود دارد. هر دو آنها، تاریخ انسان را به باشد.

لغامی، به معنی خودکشی انسان است، چون در عصر داعر در جنگی که سلاح اتمی بکار رود، طرفی به نام و عنوان غالب یا مغلوب وجود نخواهد داشت، و در این راه نیز استفاده از روشهای صلح جوانه، هیچ چیز دیگری برج موقت نخواهد شد.

اگر گفته و پیش‌بینی من اشتباه و خطأ از آب دلیل‌بود، قرن هندوستان خواهد بود، زیرا برای اولین بار در هند بود که نظریه مقاومت منفی ظهور کرد و نفع گرفت، تبادل فراموش کرد که بشر هچگاه از لحظه روح و خدا کامل نیست و از طرف دیگر نیز به طور مستمر به آرمانگاری نمی‌ماند، این امرانهای بزرگ را به ندرت با تمام قلبمان سازش میدهیم و این تنها نفع زیرسایه و رهبری یک رهبر انجام می‌گیرد. از این لحظه میخواهیم از دو رهبر بزرگ هند صحبت کنم: پرانوار آشوکا و مهاتما گاندی.

گاندی قبل از قرن اتم برای اولین بار رهبر مقاومت مبنی بود و با مبارزه از راه مقاومت منفی به موقتی رسید. فکر نمی‌کنم که گاندی پی برده باشد که یک جنگ اتفاق میتواند موجب ازبین رفتن دنیا باشد. گاندی زرگوکی را با ملاحظات و بیانات‌های روزمره رد کرد، وزور را به خاطر اینکه هدف ناپسندی است، مردود داشت و این احساس قلبی شخص او بود ولی ریشه این احساس به سنتهای سه قرن قبل از میلاد مسیح یعنی به زمان امپراتور آشوکا بر می‌گردد.

آشوکا و گاندی، تمام فعلیهای خود را با تحولات که ایجاد کردند، در پیوست روابط و مناسبات انسانی در مقیاس بسیار بزرگ و وسیع در راه ایجاد صلح بکار بردن که برای بشر امروزی، این امر دارای مفهومی بزرگ است. تغیر و تحول جزو امکانات زندگانی بشر است و ادامه این تحول نیز محقق است. این است که همه ما، باید آنچه را که آنها در راه تحول، رد خشونت و ایجاد صلح انجام داده‌اند، الگوی زندگی خود فرازدهیم و در عصر اتم از خشونت ناشی از حربه اتم نایاب هواداری کنیم. اتحاد بشریت خواه برای فنا و خواه برای زندگی باید مهمترین فعالیت بشر زمان باشد و نکته و فعالیت هم دیگر، عبارت است از ارشاد اقلیت ثروتمند در بهتر نبودن زندگی اکثریت فقیرتر.

اتحاد و همبستگی جهانی نیز عبارت است از حرکت و جنبشی که انسان را در سطح جهانی، به سوی سعادت اجتماعی سوق خواهد داد و این جنبش‌ها در دنیای اسلام و در کشورهای غیرکمونیست همچنین در سرزمینهایی که به تازگی به استقلال رسیده‌اند بیشتر دیده می‌شود که خود یکی از جنبش‌های مهم عصر ما است. زیرا احتمال این هست که این زمان، زمانی باشد